

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

8 JANVIER 1971.

Projet de loi sur les pratiques du commerce.

AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. MAISSE ET CONSORTS.

ART. 35.

A l'alinéa 1^{er} de cet article, après les mots « ou tout autre avantage », insérer les mots « autre qu'une ristourne en espèces, immédiate ou différée ».

ART. 38.

A. Supprimer le n° 3 de cet article.

B. 1. *Amendement principal.*

Supprimer le n° 4 de cet article.

2. *Amendement subsidiaire.*

Dans le littéra c) du même n° 4, remplacer « 10 p.c. » par « 5 p.c. ».

C. Supprimer le n° 5 de cet article.

SECTION 5bis (nouveau).

Insérer entre l'article 38 et l'article 39 du texte de la Commission, l'intitulé suivant :

« Section 5bis. — Des ristournes en espèces ».

R. A 8006

Voir :

Documents du Sénat :

415 (Session de 1968-1969) : *Projet de loi*;
13 (Session de 1970-1971) : *Rapport*;
30, 37, 40, 41 et 42 (Session de 1970-1971) : *Amendements*;
91 (Session de 1970-1971) : *Rapport complémentaire*.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1970-1971.

8 JANUARI 1971.

Ontwerp van wet betreffende de handelspraktijken.

AMENDEMENTEN
VAN DE H. MAISSE c.s.

ART. 35.

In het eerste lid van dit artikel, na de woorden « of andere voordelen » in te voegen de woorden « dan een onmiddellijke of uitgestelde ristorno in geld ».

ART. 38.

A. N° 3 van dit artikel te doen vervallen.

B. 1. *Hoofdamendement.*

N° 4 van dit artikel te doen vervallen.

2. *Subsidiair amendement.*

In lid c) van hetzelfde n° 4 « 10 pct. » te vervangen door « 5 pct. ».

C. N° 5 van dit artikel te doen vervallen.

AFDELING 5bis (nieuw).

Tussen artikel 38 en 39 van de tekst van de Commissie een opschrift toe te voegen, luidende :

« Afdeling 5bis. — Ristorno's in geld. »

R. A 8006

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

415 (Zitting 1968-1969) : *Ontwerp van wet*;
13 (Zitting 1970-1971) : *Verslag*;
30, 37, 40, 41 en 42 (Zitting 1970-1971) : *Amendementen*;
91 (Zitting 1970-1971) : *Aanvullend verslag*.

ART. 38bis.

Insérer un article 38bis (nouveau), libellé comme suit :

« Il est permis d'offrir gratuitement, conjointement à un produit ou à un service principal, des titres donnant droit à une ristourne en espèces à la condition :

a) qu'ils mentionnent la valeur en espèces qu'ils représentent;

b) que dans les installations de vente ou de fourniture de services, le taux ou l'importance de la ristourne offerte soit clairement indiqué de même que les produits ou services dont l'acquisition donne droit à l'obtention de titres. »

ART. 39.

A. Amendement principal.

Supprimer le deuxième alinéa de cet article.

B. Amendement subsidiaire.

Au deuxième alinéa de cet article, après les mots « il est interdit », insérer les mots « à l'émetteur ».

ART. 40.

Remplacer comme suit le début de l'alinéa 1^{er} de cet article : « Toute personne qui émet des titres visés à l'article 38, n^{os} 1 et 2 et à l'article 38bis... »

ART. 41.

Dans cet article, remplacer les mots « article 38, 1 à 4 » par « article 38, n^{os} 1 et 2 et de l'article 38bis... ».

ART. 43.

a) Au § 1^{er}, n^o 1, remplacer les mots « article 38, n^{os} 1 à 4 » par les mots « article 38, n^{os} 1 et 2 et article 38bis ».

b) Au § 1^{er}, n^o 4, remplacer les mots « subordonner l'émission des titres visés à l'article 38, n^{os} 3 et 4 », par les mots « subordonner l'émission des titres visés à l'article 38, n^{os} 1 et 2 et à l'article 38bis ».

Justification.

Voir doc. Sénat n^o 30 (Session de 1970-1971).

H. MAISSE.
J. MOREAU DE MELEN.
G. BEAUDUIN.
E. HENCKAERTS.

ART. 38bis.

Een nieuw artikel 38bis toe te voegen, luidende :

« Het is geoorloofd titels die recht geven op een ristorno in geld, kosteloos aan te bieden samen met het hoofdprodukt of de -dienst, op voorwaarde :

a) dat zij de waarde in geld vermelden die zij vertegenwoordigen;

b) dat in de inrichtingen van verkoop of dienstverlening het percentage of de hoegrootheid van de aangeboden ristorno duidelijk wordt aangeduid, evenals de produkten of diensten waarvan de aanschaffing recht geeft op het verkrijgen van titels. »

ART. 39.

A. Hoofdamendement.

Het tweede lid te doen vervallen.

B. Subsidiair amendement.

In het tweede lid van dit artikel de woorden « het is verboden » te vervangen door de woorden « het is de emittent verboden ».

ART. 40.

De aanhef van het eerste lid te vervangen als volgt : « Ieder die door artikel 38, n^{rs} 1 en 2 en artikel 38bis... bedoelde titels uitgeeft... ».

ART. 41.

In dit artikel de woorden « artikel 38, 1 tot 4 » te vervangen door de woorden « artikel 38, n^{rs} 1 en 2 en artikel 38bis... ».

ART. 43.

a) In § 1, n^r 1, de woorden « artikel 38, 1 tot 4 » te vervangen door de woorden « artikel 38, n^{rs} 1 en 2 en artikel 38bis ».

b) In § 1, n^r 4 de woorden « de uitgifte der titels bedoeld in artikel 38, n^{rs} 1 tot 4 » te vervangen door de woorden « de uitgifte der titels bedoeld in artikel 38, n^{rs} 1 en 2, en in artikel 38bis ».

Verantwoording.

Zie Gedr. St. Senaat n^r 30 (Zitting 1970-1971).